

INTRARE NR

10377

CONTRACT DE SERVICII SUBSECVENT nr.1

La

2009

LUNA 09

ZIUA 27

ACORDULUI-CADRU NR. 25 din 23.09.2019

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și Hotărârea nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii,

intre

Spitalul Municipal de Urgență Caransebes, adresa

in calitate de achizitor pe de o parte,

și

S.C. GENERAL ELECTRIC MEDICALSYSTEMS ROMANIA, cu sediul in

2. Definitii

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** –prezentul contract și toate anexele sale;
- b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătitibil furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2010 sau versiunea ulterioară – Camera Internațională de Comerț (CIC);
- i. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. - In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural si viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

4. Obiectul principal al contractului

4.1. - Prestatorul se obliga sa presteze servicii cu acoperire integrala, UPS si DW inclus pentru echipament Optima 660 CT Optima 660, in perioada convenita, conform Caietului de sarcini, ofertei si obligatiilor asumate prin prezentul contract pentru:

Nr. Lot	Denumire servicii/piese de schimb	U.M	Pret unitar fara TVA/acord cadru	Pret unitar fara TVA/ctr. Subsecv.	Cantitate	Pret unitar cu TVA(RO)	Valoare totala fara TVA(RO)	Valoare totala cu TVA(RO)	Ierarhie/acord cadru
	Servicii cu acoperire integrala, UPS si DW inclus pentru echipament Optima 660 CT Optima 660	luna	18900	18900	3	22,491.00	56,700.00	67,473.00	1
	TOTAL								

5. Pretul contractului

5.1. - Pretul convenit pentru indeplinirea contractului, platibil prestatorului de catre achizitor este prevazut in tabelul de mai sus, care este parte integranta din acesta.

6. Durata contractului

6.1. - Durata prezentului contract este pana la **31.12.2019**

6.2. - Prezentul contract inceteaza sa produca efecte la data indeplinirii obligatiilor de catre parti.

7. Executarea contractului

7.1. - Prezentul contract incepe sa produca efecte din data de **04.10.2019**

8. Documentele contractului

8.1. - Documentele contractului sunt: Caietul de sarcini, Oferta, Anexe , Acte aditionale, daca exista.

9. Obligatiile principale ale prestatorului

9.1. - Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la standardele si sau performantele prezentate in propunerea tehnica, anexa la contract, respectiv:

- Diagnostic remote - 24/7,
- Intervenții pentru mentenanță preventivă – 3 (trei)/an
- Număr nelimitat de intervenții de mentenanță corectivă (inclusiv manopera pentru montare piese)
- 2 Tuburi RX Incluse (fără limită de expuneri) pe toata durata contractuală de 3 ani
- Orice alte componente acoperite
- Acces online la iCentre
- Timp de diagnostic remote < 4 ore
- Propunere plan de reparație < 6 ore
- Inginer la site < 2 zile lucrătoare
- Uptime 95%
- Eliberarea unui Buletin de Securitate Radiologică conform normelor CNCAN în vigoare
- Acoperire integrala (service si munca) la statia de lucru AW
- Sistem de masurare doza
- UPS 10KVA

Caracteristici referitoare la nivelul calitativ, tehnic si de performanță

- Prestatorul are obligatia de a presta si de a finaliza serviciile solicitate în cel mai scurt timp, cu atentie si promptitudinea cuvenite.
- Materialele, instalatiile, echipamentele necesare îndeplinirii contractului vor fi asigurate de executant.
- Achizitorul are dreptul de a supraveghea desfășurarea prestarii serviciilor si de a stabili conformitatea lor cu specificatiile convenite prin contract.
- Dupa fiecare interventie se va întocmi un raport de service in care se va consemna denumirea echipamentului verificat, numele contractorului, data la care are loc interventia , operatiile executate, eventualele defecte descoperite precum si piesele de schimb necesare pentru remediarea defectiunilor.
- In momentul receptionarii serviciului, utilizatorul verifica buna functionare a echipamentului si semneaza ca reprezentant al autoritatii contractante raportul de service.
- Pentru reparatiile efectuate, contractorul ofera garantie.

9.2. - Prestatorul se obliga sa presteze serviciile in conformitate cu oferta: propunerea tehnica si propunerea financiara.

9.3.- Prestatorul se obliga sa asigure piese de schimb originale sau acceptate de producatorul aparatelor, costul acestora fiind inclus in pretul contractului.

9.4 – Prestatorul se obliga sa intocmeasca la terminarea lucrarilor buletin de service sau raport de service conform legislatiei in vigoare.

9.5 – Prestatorul se obliga sa raspunda la solicitarea telefonica sau in scris, in termen de 24 ore, iar daca nu sunt necesare piese de schimb pentru remedierea defectiunii, defectiunea se va rezolva pe loc.

9.6. - Cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea caietului de sarcini intocmit de catre achizitor, prestatorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror:

i) reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsele achizitionate; si

ii) daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente,

9.7. - Riscurile privind pierderea si avarierea Produselor se vor transfera in sarcina Promitentului-achizitor in conformitate cu termenii de predare agreeati. Titlul integral asupra Bunurilor si a Echipamentului va fi transferat Promitentului-achizitor dupa plata integrala. În caz de neplată de către Promitentului-achizitor, Promitentul-prestator, fără a aduce atingere și suplimentar față de orice drepturi pe care le are conform legii sau contractului, poate lua înapoi toate sau o parte din Produse și Echipamente și poate dispune de acestea în orice mod pe care îl consideră corespunzător, în scopul atenuării consecințelor neplătii de către Promitentul-achizitor (pentru evitarea oricărui dubiu, orice depreciere, dezinstalare și alte costuri vor fi suportate de către Promitentul-achizitor).

10. Obligatiile principale ale achizitorului

10.1. - Achizitorul se obliga sa receptioneze, potrivit clauzei 13, serviciile prestate in termenul convenit.

10.2. - Achizitorul se obliga sa plateasca pretul serviciilor prestate catre prestator in termen de **60 de zile** de la inregistrarea facturii.

10.3. - Daca achizitorul nu onoreaza facturile la scadenta, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor si de a beneficia de reactualizarea sumei de plata la nivelul corespunzator zilei de efectuare a platii. Imediat ce achizitorul onoreaza factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor/furnizarea pieselor de schimb in cel mai scurt timp posibil.

10.4 Plata se va face in baza preturilor unitare declarate in propunerea financiara (sau dupa caz, pretul unitar ajustat conform formulei din acordul cadru) inmultite cu cantitatea contractata.

10.5 Plata se va face cu ordin de plata in contul de Trezorerie al Furnizorului,

11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu își îndeplinește obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din contavaloarea obligatiei neindeplinite, ca penalitati o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,02% din valoarea contractului ramasa de efectuat pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

11.2- In cazul in care achizitorul nu isi onoreaza obligatiile in termenul convenit, atunci acestuia ii revine obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota de 0,02% din plata neefectuata, aplicabila din ziua urmatoare scadentei, pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

11.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept/de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

11.5 Valoarea penalitatilor nu poate depasi valoarea sumei la care se aplica.

12. Garanția de bună execuție a contractului- se solicita doar pentru contractele a caror valoare fara TVA depaseste pragul valoric de la art.7 alin 1 din Legea 98/2016.

Garanția de bună execuție a contractului se constituie prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis in conditiile legii de o institutie de credit ori de o societate de asigurari si reprezinta 5 % din valoarea fara TVA a contractului. Garanția de buna executie se constituie in termen de 5 zile lucratoare de la data semnarii prezentului contract (art. 39 alin. 3 din H.G. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice).

13. Alte responsabilitati ale prestatorului

13.1. – (1) Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu propunerea sa tehnica.

(2) Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitiva, cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

13.2. - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

13.3.- Prestatorul asigura instruirea personalului care utilizeaza aparatul fara costuri suplimentare.

14. Alte responsabilitati ale achizitorului

14.1. - Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le-a cerut in propunerea tehnica si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

15. Receptie si verificari

15.1. - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu specificatiile din anexa/anexele la contract.

15.2. - Verificarile vor fi efectuate in conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligatia de a notifica, in scris, prestatorului identitatea reprezentantilor sai imputerniciti pentru acest scop

16. Incepere, finalizare, intarzieri, sistare

16.1. - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor la data intrării în efectivitate a contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la pretul contractului.

16.2. - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care: i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului; sau ii) alte circumstanțe neobisnuite, susceptibile de a surveni altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

16.3. - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

16.4. - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului din culpa prestatorului da dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

17. Livrarea și documentele care însoțesc produsele (în cazul pieselor de schimb)

17.1 - Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor, respectând:

- a) datele din graficul de livrare și
- b) termenul comercial stabilit.

17.2 - (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele: (2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

- factura fiscală
- copia formularului de comandă
- certificat de conformitate
- certificat de valabilitate a produsului

17.3 - Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după instalare și după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

17.4 - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de recepție produsele.

17.5 - Dacă va fi cazul, recepția pieselor de schimb se va realiza la momentul predării acestora de către furnizor, achizitorului, (Magazia), întocmindu-se nota internă de recepție."

18. Ajustarea pretului contractului

18.1. - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexa la contract.

18.2. - Pretul contractului nu se ajustează .

19. Modificări ale Contractului

- (a) *Părțile* au dreptul, pe durata perioadei de valabilitate a *Contractului*, de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor acestuia, fără organizarea unei noi proceduri de atribuire, cu acordul *Părților*, fără a afecta caracterul general al *Contractului*, în limitele dispozițiilor prevăzute de *art. 221-222 din Legea nr. 98/2016*, coroborate cu prevederile referitoare la modificări contractuale din *HG nr. 395/2016 (art. 164 și 165)*.
- (b) Modificările nesubstanțiale" sunt singurele modificări ale *Contractului* care pot fi făcute fără organizarea unei noi proceduri de atribuire.
- (c) Modificările contractuale, din prezentul *Contract*, nu trebuie să afecteze, în nici un caz și în nici un fel, rezultatul procedurii de atribuire, prin anularea sau diminuarea avantajului competitiv pe baza căruia *Contractantul* a fost declarat câștigător în cadrul procedurii de atribuire.
- (d) *Partea* care propune modificarea *Contractului* are obligația de a transmite celeilalte *Părți* propunerea de modificare a *Contractului*

20. Riscuri

Responsabilitatea promitentului furnizor / prestator – măsuri de gestionare a riscului:

- Sa asigure livrarea produselor/prestarea serviciilor conform specificațiilor din Acord Cadru/Contract/Oferta în condițiile din documentația de atribuire
- Promitentul Furnizor trebuie sa isi asigure stocurile necesare pentru a putea livra produsele conforme calitativ (conform cerintelor Caietului de sarcini) la momentul si la preturile stabilite în documentația de atribuire, în cazul pieselor de schimb
- Sa transmita promitentului achizitor pana la momentul semnării Acordului Cadru lista cu persoanele responsabile pentru urmarirea si îndeplinirea acordului cadru si a contractelor subsecvente. Se va întocmi în termen de către promitentul furnizor aceasta lista care va fi anexa la Acordul Cadru.

- Promitentul furnizor are obligatia adaptarii la modificarile legislative care reglementeaza calitatea produselor livrate conform Acordului Cadru
- Promitentul furnizor are obligatia constituirii, in valoarea si termenul legal prevazut de acordul cadru si contractele subsecvente, a garantiei de buna executie
- Promitentul furnizor are obligatia notificarii in termenul legal si conform Acordului cadru a cazului in care s-a deschis procedura de insolventa
- Promitentul furnizor are obligatia predarii la livrarea produselor a documentelor de livrare conforme conform acordului cadru si a contractelor subsecvente, inclusiv certificate de calitate/valabilitate/analiza

21. Depozitare si transport

- 21.1 Furnizorul are obligatia de a asigura si de a plati transportul incarcaturii pana la destinatia precizata in comanda.
21.2 Transportul se va face cu mijloace de transport care sa asigure livrarea in bune conditii a produselor

22. Amendamente

22.1. - Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai in cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

23. Subcontractanti

23.1. - Prestatorul are obligatia, in cazul in care subcontracteaza parti din contract, de a incheia contracte cu subcontractantii desemnati, in aceleasi conditii in care el a semnat contractul cu achizitorul.

23.2. - (1) Prestatorul are obligatia de a prezenta la incheierea contractului toate contractele incheiate cu subcontractantii desemnati.

(2) Lista subcontractantilor, cu datele de recunoastere ale acestora, precum si contractele incheiate cu acestia se constituie in anexe la contract.

23.3. - (1) Prestatorul este pe deplin raspunzator fata de achizitor de modul in care indeplineste contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin raspunzator fata de prestator de modul in care isi indeplineste partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractantilor daca acestia nu isi indeplinesc partea lor din contract.

23.4. - Prestatorul poate schimba oricare sub contractant numai daca acesta nu si-a indeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba pretul contractului si va fi notificata achizitorului.

24. Incetarea contractului

24.1 - Prezentul contract inceteaza de plin drept, fara a mai fi necesara interventia unui/unei tribunal arbitral/instante judecatoresti, in cazul in care una dintre parti:

- in cazul in care una dintre parti nu isi executa sau executa necorespunzator obligatiile din prezentul contract, in termen de 5 zile de la data primirii notificarii prin care i s-a adus la cunostinta ca nu si-a executat ori isi executa in mod necorespunzator oricare dintre obligatiile ce-i revin;

- in cazul in care una dintre parti este declarata in stare de incapacitate de plati sau a fost declansata procedura de lichidare (faliment) inainte de inceperea executarii prezentului contract;

- la incheierea duratei contractului conform punctului 6 din prezentul contract.

24.2 In cazul in care acest Contract inceteaza inainte de termenul mentionat la punctul 6 din prezentul contract la solicitarea scrisa a Achizitor („Notificare de incetare”), pentru motive independente de culpa Prestatorului, atat valoarea aferenta sistemului de masurare doza, si anume, cat si valoarea UPS-ului, devin scadente integral impreuna cu restul de plata din valoarea contractului de service aferenta furnizarii serviciilor pentru anul contractual in curs (.....). Aceste sume datorate la momentul Notificarii de incetare trebuie sa fie achitate in intregime conform scadentei facturilor emise de catre Achizitor.

24.3. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

24.4. Prevederile prezentului articol nu inlatura raspunderea partii care in mod culpabil a cauzat incetarea contractului.

25. Forta majora

25.1. - Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

25.2. - Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

25.3. - Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

25.4. - Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

25.5. - Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna dintre parti sa poata pretindea celeilalte daune-interese.

26. Solutionarea litigiilor

26.1. - Achizitorul si prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

26.2. - Daca, dupa 15 zile de la inceperea acestor tratative, achizitorul si prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuală, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze de catre instantele judecatoresti din Romania.

27. Limba care guverneaza contractul

27.1. - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

28. Comunicari

328.1. - (1) Orice comunicare dintre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.

(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii, cat si in momentul primirii.

30.2. - Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail, cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

31. Legea aplicabila contractului

31.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

Partile au inteles sa incheie astazi, **23.09.2019.**, prezentul contract in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte.



Stampa inversa (mirrored) din partea de jos a paginii, care este o copie a textului din partea de sus a paginii, dar este inversata orizontal.

